



România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XII Nr. 3166

4 pagini
20 bani

Miercuri
8 decembrie 1954

- Pentru o conducere competentă a economiei locale
- ALEXANDRU CIRDAN: Unele probleme privind dezvoltarea industriei locale (pag. 2-a)
- ING. N. PATROIU: Mai multă atenție sectorului vitico-pomicol (pag. 2-a)
- AL. KISS: Căsuța basmelor (pag. 2-a)
- Poporul român este ferm hotărât să apere marile sale cuceriri (pag. 3-a)
- Note și comentarii (pag. 3-a)
- E. GRECU: Uneltirile americane în Extremul Orient (pag. 3-a)

- Montgomery își amintește ceea ce Churchill „a uitat” (pag. 3-a)
- Pentru securitate în Europa, împotriva reînvierii militarismului german! (pag. 4-a)
- ION GRIGORESCU: În aceste zile la Moscova (pag. 4-a)
- Pregătiri în Franța pentru sărbătorirea celei de a zecea aniversări a tratatului franco-sovietic (pag. 4-a)
- Demisia guvernului japonez (pag. 4-a)
- Sport (pag. 4-a)

Să reducem sistematic prețul de cost al produselor

O știre transmisă zilele trecute de corespondentul nostru din regiunea Timișoara ne vestea că în întreprinderile din această regiune capătă o mare extindere inițiativa pornită de colectivul combinatului metalurgic Reșița sub lozincă „Să reducem prețul de cost la fiecare loc de muncă”. Muncitorii și tehnicienii fabricilor „Electromotor”, „Oesco Terezia”, „Industria Lini” și al altor întreprinderi timișorene, analizând posibilitățile de care dispun la locurile lor de muncă, și-au luat noi angajamente în vederea reducerii sistematice a prețului de cost al produselor. Într-adevăr, sarcina de reducere sistematică a prețului de cost și rentabilitatea întreprinderilor, devine pe zi ce trece una din preocupările centrale ale oamenilor muncii din industrie. La fabrica de ulei „13 Decembrie”, de pildă, găsirea de noi mijloace care să ducă la reducerea cheltuielilor de producție constituie o preocupare de bază. Drept urmare, pentru fiecare kilogram de ulei produs în trimestrul III al acestui an, au fost făcute cu 9,93 la sută mai puține cheltuieli decât în aceeași perioadă a anului trecut.

Reducerea prețului de cost constituie unul din izvoarele importante ale acumulării socialiste. Prin reducerea prețului de cost al produselor se aduce o contribuție însemnată la mărirea rentabilității întreprinderilor, creându-se astfel noi surse de acumulări menite a duce la dezvoltarea economiei naționale, la înflorirea social-culturală a țării. Reducerea prețului de cost constituie un izvor de creștere sistematică a bunăstării și prin faptul că creează posibilități de ieșire a mărfașilor, contribuție directă la sporirea puterii de cumpărare a salarilor.

În mai toate ramurile industriale, în întreaga industrie socialistă posibilitățile care există sînt însă insuficient folosite pentru reducerea prețului de cost, realizările dobîndite fiind încă departe de condițiile tehnice create. În primele trei trimestre ale anului în curs și în anii anteriori, situația îndeplinirii planului de reducere a prețului de cost a fost nesatisfăcătoare. În unele ramuri industriale, în numeroase întreprinderi se menține încă un nivel ridicat al cheltuielilor de producție, se mai vedește o gravă subapreciere a problemei reducerii prețului de cost. Unele direcții ale Comitetului de Stat al Planificării, precum și Direcția Generală de Statistică, au dovedit lipsa de exigență atât la întocmirea planului de reducere a prețului de cost cit și la urmărirea realizării lui, iar organele Ministerului de Finanțe nu s-au ocupat nici ele cu continuitate de urmărirea realizării acestui plan.

De asemenea, într-o serie de direcții generale din alte ministere s-a făcut o defăcare defectuoasă a sarcinilor privind prețul de cost pe întreprinderi. Astfel o serie de întreprinderi nu au primit sarcini mobilizatoare, conforme posibilităților de care dispun.

Aceste lipsuri care au existat în cadrul organizațiilor economice centrale nu justifică însă gravele deficiențe manifestate în unele întreprinderi. Cum trei pe care li vedeți în fotografie (stînga jos) l-au asutlat pe Kesselring propovăduind un nou „marș spre răsărit”. Ei s-au și pregătit pentru aceasta: au și cască de oțel și steagul de război (pe care îl în deocamdată făcut sub braț). Ei așteaptă doar un ordin. Gura care se pregătește să-l dea trebuie astupată!

toate compartimentele întreprinderii? La această uzină deși normele de consum la batoze pentru anul 1954 au fost comunicate din timp, serviciul tehnic nu a modificat nimic, menținînd în vigoare normele de consum din 1953 care erau mai mari. Lipsa de răspundere față de problemele legate de reducerea cheltuielilor de fabricație se vedește și din faptul că la uzina „Tudor Vladimirescu” nu există o evidență operativă a consumurilor de materiale pe comenzi și produse. Din această cauză, organele de lansare și verificare a prețului de cost au elaborat bonuri de materiale pentru cantități mai mari decât cele necesare comenzilor respective. Conducerea uzinei „Tudor Vladimirescu” nu a învățat însă nimic din experiența anului 1954. Drept urmare, lucrările de planificare a prețului de cost pentru anul viitor au fost făcute pe baza unor date necontrolate, fără colaborarea cu organele tehnice și contabile ale întreprinderii și după aprecieri arbitrare.

Pentru cadrele conducătoare din economie, pentru fiecare director de întreprindere, trebuie să fie clar că prețul de cost reprezintă indicele care sintetizează întreaga activitate a unei întreprinderi. Dacă sarcina de reducere a prețului de cost a fost îndeplinită, aceasta înseamnă că unitatea de muncă respectivă este bine gospodărită, că rezervele interne sînt valorificate în mod just. Practica dovedește că se pot obține economii în toate elementele prețului de cost. În această lumină apare necesitatea organizării unei acțiuni largi pentru reducerea tuturor cheltuielilor de producție. Tocmai de aceea trebuie ca lupta pentru mobilizarea rezervelor interne să aibă un caracter complex.

Este îndeobște cunoscută marea însemnată a folosirii judicioase a materialelor, a reducerii normelor de consum, în lupta pentru ieșirea prețului de cost. Lupta pentru un regim sever de economii de materiale, trebuie dusă cu hotărîre în toate ramurile industriale și în mod special în industriile care folosesc materii prime provenite din agricultură.

În același timp lupta pentru economisirea materialelor trebuie să se împletească strîns cu acțiunea de reducere a cheltuielilor administrativ-gospodărești.

Cea mai importantă prîghie a reducerii prețului de cost rămîne însă sporirea sistematică a productivității muncii. Către atingerea acestui obiectiv central trebuie să-și îndrepte toate eforturile oamenii muncii din fiecare întreprindere. În acest scop ei au datoria să folosească mai bine capacitățile utilajului, să aplice pe scară largă metodele înaintate de mare productivitate, să-și ridice necontenit calificarea profesională.

Lupta pentru reducerea sistematică a prețului de cost este legată indisolubil și de acțiunea pentru îmbunătățirea calității produselor. În general, sînt nenumărate formele și prîghile care pot fi folosite în acțiunea de ieșire a prețului de cost al produselor. De felul în care colectivele de muncă vor ști să le folosească, depind în mare măsură creșterea rentabilității întreprinderilor, sporirea acumulărilor socialiste, ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc.

PENTRU PACE ȘI SECURITATE COLECTIVĂ ÎN EUROPA!

Nu ne vom lăsa intimidati de amenințări!

Dr. HUGO STRAUSS

Decan al Facultății de Igienă din Cluj

Asistăm în prezent la o serie de manevre și pregătiri ale cuceririlor imperialiste din Occident, menite să ducă la reînvierea militarismului german revansard, la crearea unui nou wehrmacht. Potrivit acordurilor încheiate la Paris și Londra, Germaniei de vest i se dă posibilitatea creării unei armate de 500.000 oameni cu state majore, aviație și industrie de război.

Refacerea wehrmacht-ului amenință pacea lumii. Este iarăși în primejdie munca pașnică desfășurată în uzine și pe ogoare, în aștinut abatalelor, în laboratoare și școli; sînt din nou amenințate viețile tinerilor și liniștea bătrînilor, somnul copiilor din leagăn. Toți acei care au îndurat suferințele celui de al doilea război mondial, dezamăgiți de militarismul german, își pot da seama de pericolul pe care îl reprezintă înarmarea Germaniei occidentale, condusă de elica revansardă de la Bonn.

Propria mea experiență este aceea a unui om care a avut mult de suferit de pe urma cruzimii și ororilor ultimului război mondial. În acea perioadă, în țara noastră

stră țăm și spînzura elica fascistă a antonescienilor, dirijată de ocupații hitleriste. Umilit, izgonit din școli, internat în lagăr de muncă, ca dealtfel și alți membri ai familiei mele, am fost la un pas de a mi pierde viața. Fratele meu însă nu a putut scăpa. Condamnat la vîrstă de 15 ani la 5 ani închisoare, el a fost transportat în lagărul de la Ribnitz și apoi împușcat de hitleristi. Odată cu el au căzut și alți 68 tineri. În alte lagăre, d'acelasi ordin, la Auschwitz sau Buchenwald, au fost gazați, împușcați, spînzurați sau asți în cuptoare milioane de oameni de diferite naționalități, tineri, bătrîni, femei și copii.

Covîșitoarea parte a omîrii, milioane și milioane de oameni sînt din întreaga lume, nu vor un nou război. Ei urăsc războiul din toate pîturile lor, după cum urăsc și pe toți cei care pregătesc un nou război.

Declarația adoptată de participanții la conferința de la Moscova cu privire la securitatea colectivă în Europa atrage atenția asupra primejdiei pe care o constituie pentru pacea Europei și a lumii reînarmarea Germaniei occidentale. Declarația arată în același timp clar și răspicat că popoarele iubitoare de pace nu se vor lăsa intimidate de uneltirile cuceririlor agresive. Ele vor ști să dea o ripostă zdrobitoare oricui ar încerca să atenteze la pacea și securitatea popoarelor.

Delegația țării noastre la conferința de la Moscova, a arătat limpede că țara noastră este ferm hotărâtă ca, laolaltă cu toate celelalte țări iubitoare de pace, să apere pe toate căile, și de acum înainte, interesele păcii și securității generale, care sînt și interesele proprii ei dezvoltări pașnice, proprii ei securități.

De aceea, susțin din toată inima Declarația comună a statelor participante la conferința de la Moscova.

Noi dorim pacea și știm să luptăm pentru a o apăra!

GH. MIHALCEA

Electrician la garajul troleibuzelor

cu interes conferința de la Moscova pentru pacea și securitatea Europei. Am discutat despre conferință și cu tovarășii mei de muncă și am ajuns la concluzia că și de astă dată politica țărilor care au participat la conferința de la Moscova este o politică profund justă, în folosul păcii.

Da, noi dorim și iubim pacea, luptăm pentru ea. Dar dorința noastră fierbîntă de

pace nu e un semn de slăbiciune. Noi iubim pacea pentru că în timp de pace, așa cum bine se vede în toate culturile țărilor, noi construim, învățăm, ne facem o viață mai bună. Dar dacă cineva va încerca să ne tulbure munca noastră pașnică, să atenteze la viața noastră fericită și la libertatea noastră, noi vom ști să răspundem politicii „de pe poziții de forță” cu o forță de două ori mai mare.

Vom ști să ne apărăm viața noastră nouă cu aceeași hotărîre cu care știm să ne-o construim. Noi dorim pacea și știm să luptăm pentru a o apăra!

Un răspuns hotărît și demn

AUREL BARANGA

Dramaturg, laureat al Premiului de Stat

și imperialistă. Anul trecut, pe vremea asta admîram strădaniile constructorilor Varșoviei și elanul de nebiruit al celor de la Nova-Huta.

Știu că aceeași putere de nebiruit îi însușiește pe constructorii unguri și bulgari, pe cei din Germania democratică, pe cei din Cehoslovacia, ca și pe cei din mica dar mîndra Albanie.

Impotriva acestei lumi pașnice ce numără aproape un miliard de oameni, se agită spumele de furie, elica duzinii de aventurieri al morții, elica duzinii de așlători la un nou masacru mondial. Declarația comună de la Moscova le-a dat tuturor acestor amatori de aventuri funerare, un răspuns bărbătesc, hotărît și demn: dacă acordurile de la Paris vor fi ratificate, această lume ce numără aproape un miliard de oameni va ști să ia măsura corespunzătoare, dictate de situație.

Este o luare de poziție ce umple de mîndrie inima fiecărui om cîstît, care se gîndește cu simțul răspunderii la ziua de mîine.

Sînt fericit că aparțin acestei lumi pe al cărei steag stă scris cuvîntul PACE și care apără idealurile supreme ale omului.

Triumful păcii depinde de noi toți

Conf. univ. NICOLAE CAJAL

Director adjunct științific al Institutului de Infamicrobiologie al Academiei R.P.R.

Am citit cu mult interes Declarația comună a statelor participante la conferința de la Moscova, conferință consacrată uneia din cele mai importante probleme ale zilelor noastre: problema păcii și securității colective în Europa.

Declarația arată concis și sincer măsurile care sînt necesare pentru realizarea idealurilor pașnice, a acelor idealuri de care nu poate să nu fie însușit orice om cîstît, indiferent de țara în care locuiește, de profesia pe care o are. Eu, ca cercetător științific, îmi dau seama că toate proiectele mele viitoare sînt indisolubil legate de asigurarea păcii, singura condiție în care mun-

ca științifică poate să înflorească și să rodască nestîngherită. De aceea eu nu pot să nu consider pe cei ce uneltesc să dezlanțuie — cu ajutorul wehrmachtului refăcut — un nou măcel mondial, ca pe proprii mei dușmani.

Este fără îndoială că dacă acordurile de la Paris vor fi ratificate, poporul nostru, laolaltă cu celelalte popoare iubitoare de

pace, va fi nevoit să treacă la înfăptuirea măsurilor necesare pentru apărarea cuceririlor noastre. Poporul nostru va ști să dea răspunsul meritat tuturor celor care ar încerca să asvirile omenirea într-un nou război mondial.

Actuala situație internațională cere din partea noastră, a tuturor, eforturi continue în munca pentru întărirea patriei, pentru cimentarea solidarității tuturor celor ce doresc pacea. De asemenea gînduri sînt însușite în nenumărați oameni pe care eu îi simt alături cu mine în același front al invincibilei armate a păcii. Triumful păcii asupra războiului, al vieții asupra morții, depinde de noi toți și de fiecare în parte.

Regiunea Autonomă Maghiară a realizat planul de colectare a produselor agricole vegetale

TG. MUREȘ (de la corespondentul nostru). — În seara zilei de 6 decembrie, centralele telefonice din raioane au înregistrat multe comenzi telefonice cu indicativul „colectări”. Văștile transmise telefonice — au anunțat că țărani muncitori din Regiunea Autonomă Maghiară au îndeplinit planul anual de colectare a produselor agricole vegetale. Astfel, la grup planul a fost îndeplinit cu 100,3 la sută, la orz și ovăz cu 100 la sută, la porumb cu 100,6 la sută și la cartofi cu 100,1 la sută.

Aceste procente vorbesc despre dorința țărănilor muncitori din satele Regiunii Autonome Maghiare de a îndeplini cu cinste îndatoririle lor față de stat, de a contribui astfel la îmbunătățirea traiului celor ce muncesc în patria noastră.

În contul anului viitor

HUNEDOARA. — Muncitorii și tehnicienii din regiunea specială a Combinatului siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej” din Hunedoara, organizîndu-și bine munca și dezvoltînd larg întrecerea socialistă, au îndeplinit zilele trecute planul anual de producție pe anul 1954. În fruntea întrecerii a-a situat schimbul condus de oțelarii Jurca Florian, care a realizat planul în luna noiembrie în proporție de 136,7 la sută, urmat de schimbul condus de oțelarii Florian Haiduc, care a depășit planul de producție pe luna noiembrie cu 24,53 la sută.

ORADEA. — Pînă la 5 decembrie, 15 întreprinderi din regiunea Oradea au realizat planul de producție prevăzut pe anul 1954. Printre acestea se află fabricile „Transilvania”, „Munca”, „Drum Nou”, „Vasile Roșita” și sectorul Bobota al întreprinderii miniere Sărmășeg.

Cu multă însuflețire luptă pentru realizarea sarcinilor de plan înainte de termen și membrii celor 24 de cooperative meșteșugărești din regiunea Oradea. Pînă în prezent 18 cooperative meșteșugărești au realizat sarcinile anuale de plan.

Premiera piesei „David Copperfield”

Teatrul Tineretului va prezenta în seara zilei de vineri 10 decembrie a.c. premiera piesei „David Copperfield”, dramatizată de Max Maurey după Charles Dickens.

În direcția de scenă a lui N. Mossim, spectacolul este interpretat de un colectiv de actori din care fac parte Al. Pop Marțian, Ionel Tăranu, N. Făgădaru, H. Nicolae, Mi. mi Enăceanu, Maria Burbea, Florica Demion, N. Motoc, Fl. Vasiliu, N. Săvulescu, I. Fri-mu, P. Asan, Ion Ilie Ion, Olga Tudoneche, Matilda Bărbulescu, Cicerone Ionescu, Felix Caroly, S. Balaban, Paula Tudor, Mircea Ipatre Mareș și alții, rolul lui David Copperfield fiind interpretat de tânărul Șerban Căta-tuzino.

Candidați pentru alegerile de asesori populari

SAVENI (de la corespondentul nostru). — La sediul gospodăriei agricole colective „1907” din comuna Vlăsinești, a avut loc o adunare deosebită. În prezența unui delegat al organelor raionale de justiție, colectivității au propus candidații pentru alegerile de asesori populari pe anul 1955.

Pentru meritele lor deosebite, atât în munca agricolă cit și în activitatea politico-socială, au fost propuși și confirmați cu unanimitate de voturi colectivității fruntași Gh. Gruț, Iordache Trufin, Filareta Isari, Maria Leabăda, care a fost și în 1954 asesor popular, Ana Asurdoie și Filareta Damian.

Împotriva reînvierii militarismului german!

Uneltirile dușmanilor păcii...

O COMANDA DE „FOC”? O amenințare? Ce altceva ar putea să iasă din gîtleul acestui „kamerad”? (stînga sus). El face parte din formațiile militare pe care, sub diverse etichete, guvernul de la Bonn le-a creat încă înainte ca acordurile de la Londra și Paris să oficializeze reînvierea wehrmachtului.

FOSTUL GENERAL HITLERIST KESSELING călătorește și ține discursuri. Printre altele el a vizitat și localitatea Recklinghausen din Austria. Cel trei pe care îl vedeți în fotografie (stînga jos) l-au asutlat pe Kesselring propovăduind un nou „marș spre răsărit”. Ei s-au și pregătit pentru aceasta: au și cască de oțel și steagul de război (pe care îl în deocamdată făcut sub braț). Ei așteaptă doar un ordin. Gura care se pregătește să-l dea trebuie astupată!

TOTUL E ÎN PERFECTĂ ORDINE. Acordurile de la Londra prevăd că Adonauer are dreptul la 500.000 de soldați, și perspectiva de a spori încă numărul lor, așa că mareșalul Broadhurst și generalul Sir Richard Gale (dreapta sus) pot zîmbi satisfăcuți. Ei au încă un motiv pentru aceasta. La manevrele pe care le-au supravegheat în Germania occidentală (și din care puteți vedea o fază în clișoul din dreapta jos) au fost 14 morți. Repetiția merge bine...

...pot și trebuie să fie zădărnice!

LONDRA A SUFERIT MULT de pe urma războiului. Azi la Londra se împrăștie ceața și numeroase grupuri de femei pot fi văzute purtînd placarde care spun același lucru: „Nu dați arme nazistilor!” „Copiii noștri au nevoie de pace!” „Nu vrem reînarmarea Germaniei occidentale!” Alături de milioane de alte mame din lumea întreagă, mamele londoneze își apără fericirea copiilor lor. (dreapta sus).

ÎN GERANIA OCCIDENTALĂ au loc mereu explozii la depozitele militare. Azi, se știe că americanii au intenția să înzestreze noul wehrmacht cu tunuri atomice, pe care le-au și adus în Germania apuseană. Care german poate în acest caz rămîne liniștit? Din ce în ce mai mulți sînt cei care în orașele din apusul Germaniei ies în stradă în coloane compacte: „Jos militarismul!” „Retragerea armatelor de ocupație!” cer placardele lor. (stînga jos)

ACEȘTI FRANCEZI (dreapta jos) au fost internați de fasciști la Auschwitz și Buchenwald și nimeni nu-l a putea face să uite aceasta. Așa cum nimeni nu-l a putea face să uite vreedată pe cei care i-au torturat: sînt aceiași criminali cîrora domnul Mendès-France e grăbit să le dea din nou mină liberă. Dar Franța, ca și celelalte popoare ale Europei sînt de cu totul altă părere.



Telegrame primite de tovarășul Dr. Petru Groza cu prilejul celei de a 70-a aniversări

Tovarășului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Cu ocazia aniversării a 70 de ani, vă rog stimate tovarășe Președinte, să primiți felicitările mele cordiale și urări de multă sănătate și noi succese în munca Dvs. rodnică în folosul poporului român.

K. VOROȘILOV

Președintele Prezidiului Sovietului Suprem
al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste

Tovarășului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Cu prilejul celei de a 70-a aniversări a zilei Dvs. de naștere, primiți, vă rog, cele mele felicitări. Vă doresc succese și mai mari în munca dvs. pentru înflorirea și fericirea poporului român, precum și multă sănătate și ani mulți de viață.

MAO TZE-DUN

Președintele Republicii Populare Chineze

Domnului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Stimate Domnule Președinte, Cu prilejul aniversării a 70 de ani de la nașterea Dvs., vă felicit din inimă și vă trimit cele mai bune urări pentru sănătatea Dvs. și pentru activitatea Dvs. viitoare în slujba poporului român și pentru cauza noastră comună a păcii.

W. PIECK

Președintele Republicii Democratice Germane

Tovarășului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Cu ocazia celei de a 70-a aniversări a zilei Dvs. de naștere, vă rog să primiți, tovarășe Președinte, cele mai calde felicitări și salutări din partea Consiliului de Stat și personal din partea mea.

Din toată inima vă dorim, dragă tovarășe Președinte, o viață îndelungată și sănătate în activitatea Dvs. rodnică în folosul poporului român, pentru securitatea sa și pentru construirea pașnică a socialismului în țara sa.

ALEKSANDR ZAWADSKI

Președintele Consiliului de Stat
al Republicii Populare Polone

Tovarășului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Vă rog, stimate tovarășe Președinte, să primiți cu prilejul celei de a 70-a aniversări a Dvs. felicitările mele cele mai cordiale. Cu acest prilej, poporul cehoslovac își amintește cu recunoștință marile Dvs. merite în dezvoltarea relațiilor cu adevărat frățeski între cele două popoare ale noastre. Vă urez, stimate tovarășe Președinte, multă sănătate pentru a putea continua munca Dvs. cu răspundere.

ANTONIN ZAPOTOCKY

Președintele Republicii Cehoslovace

Tovarășului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Îngăduiți-mi tovarășe Președinte, să vă transmit cu prilejul celei de a 70-a aniversări a Dvs. un salut căduros și urările mele cordiale.

Vă urez sănătate și mulți ani de viață pentru a putea continua cu succes munca de cinstă pe care o desfășurați pentru ridicarea bunăstării poporului român și în scopul întăririi continue a prieteniei frățeski dintre popoarele română și ungare.

ISTVAN DOBI

Președintele Prezidiului Republicii Populare Ungare

Tovarășului Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Romine

BUCHUREȘTI

Cu prilejul celei de a 70-a aniversări a nașterii Dvs. în numele poporului vietnamez și al meu personal vă trimite cordiale felicitări. Vă urez, tovarășe Președinte, sănătate și viață îndelungată spre binele poporului român și în interesul legăturilor de prietenie care se înădăncă pe zi ce trece între România și Vietnam.

HO SI MIN

Președintele Republicii Democratice Vietnam

Pregătiri în Franța pentru sărbătorirea celei de a zecea aniversări a tratatului franco-sovietic

PARIS 7 (Agerpres). — TASS transmite: În Franța se fac pregătiri pentru sărbătorirea celei de a zecea aniversări a tratatului franco-sovietic de alianță și asistență mutuală. Urmind exemplul Parisului, într-o serie de alte orașe au fost constituite comitete pentru organizarea sărbătorii celei de a zecea aniversări a tratatului franco-sovietic

și a celei de a 30-a aniversări a recunoașterii Uniunii Sovietice de către Franța. La Lyon, din comitet fac parte deputați ai Adunării Naționale și un grup de profesori și institutori. Ca președinte a fost ales Edouard Herriot. La Perigueux, comitetul cuprinde pe deputații Lacoste și André Denis precum și un număr de consilieri generali ai departamentului, reprezentând diferite partide.

Demisia guvernului japonez

TOKIO 7 (Agerpres). — Agențiile de presă anunță demisia guvernului japonez condus de Shigeru Ito. Potrivit surselor din Tokio, cabinetul japonez a luat această hotărâre în dimineața de 7 decembrie fără a mai aștepta dezbaterile parlamentare programate pentru după amiaza aceleiași zile, când guvernul trebuia să înfrunte o mișcare de neîncredere propusă de partidele de opoziție. Se știe că în ultimul timp, ca urmare a creșterii nemulțumirilor populare provocată de criza economică gravă prin care trece Japonia și de politica pro-americană a premierului Ito.

și a celei de a 30-a aniversări a recunoașterii Uniunii Sovietice de către Franța. La Lyon, din comitet fac parte deputați ai Adunării Naționale și un grup de profesori și institutori. Ca președinte a fost ales Edouard Herriot. La Perigueux, comitetul cuprinde pe deputații Lacoste și André Denis precum și un număr de consilieri generali ai departamentului, reprezentând diferite partide.

În câteva rânduri

● La 6 decembrie, A. Gartz, trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al Finlandei în URSS, a oferit o recepție cu prilejul sărbătorii naționale — Ziua proclamării independenței. La recepție au luat parte N. A. Bulgakov, A. I. Mikolaj, V. M. Molotov, A. P. Volkov, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al URSS; M. P. Tarasov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și alții.

● La 6 decembrie, la cea de a doua Conferință a Uniunii Internaționale a sindicatelor minerilor (U.I.S.M.), s-au încheiat discuțiile pe marginea rapoartelor prezentate de Henri Turrel (Franța), Hilaire Cartier (Belgia) și Carlos Pozo (Chile), în cadrul cărora au fost ridicate problemele largirii unității de acțiune a muncitorilor din industria minieră. La discuții au luat cuvântul în

total 40 delegați-reprezențanți ai uniunilor sindicale din 30 de țări.

● În legătură cu cel de al II-lea Congres național al scriitorilor sovietici care va începe la 15 decembrie, la 6 decembrie s-a deschis sesiunea oamenilor de literă din Moscova. La această sesiune participă peste 1.000 persoane-prozatori, poeți, dramaturgi, critici literari, reprezentanți ai redacțiilor ziarelor și revistelor.

● Ministrul Agriculturii al URSS, A. de Cernat medalia de aur „I. V. Miciurin” cu-noscutele colhoznic-om de știință Terenti Malțev.

● S-a decernat de asemenea medalia de aur „I. V. Miciurin” lui Aleksei Veniaminov, doctor în științe agricole, pentru o lucrare în domeniul selecționării fructelor. Medalia de aur „I. V. Miciurin” este decernată în fiecare an pentru lucrări originale remarcabile și descoperiri de însemnătate teoretică și practică.

Poporul sovietic, rezim de nădejde al păcii

MOSCOVA 7 (Agerpres). — TASS transmite: În orașele și satele din Uniunea Sovietică continuă să aibă loc numeroase mișcări și adunări consacrate conferinței de la Moscova a țărilor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa. Aprobând în unanimitate declarația adoptată în cadrul conferinței, oamenii muncii din Uniunea Sovietică își manifestă hotărârea fermă de a lupta pentru pace și securitate colectivă, de a întări prin munca lor puterea Statului Sovietic.

Numeroase adunări au avut loc la întreprinderile industriale și pe șantierele din Ural — important centru industrial al Țării Sovietice.

Luând cuvântul la mitinguri și adunări, muncitorii și colhoznicii din Bielorusia, R.S.S. Moldovenească, Armenia, Ucraina și alte republici sovietice vorbesc cu mândrie despre rezultatele obținute în muncă și declară că sint gata să muncească și mai bine, și mai productiv, pentru ca patria lor să devină și mai puternică și mai frumoasă.

Oamenii muncii bulgari sprijină declarația conferinței de la Moscova

SOFIA 7 (Agerpres). — Ziarul „Rabotnicesko Delo” din 6 decembrie publica știri despre mitingurile și adunările desfășurate în R.P. Bulgaria, la care oamenii muncii bulgari aprobă în unanimitate declarația statelor participante la conferința de la Moscova.

Adunări și mitinguri în sprijinul hotărârilor conferinței de la Moscova au avut loc la uzina de articole de cauciuc „Gheorghe Dimitrov”, la cominatul poligrafic „Dimitar Blagov”, la fabrica „Textila Slava”.

Patrioții francezi își string rândurile

PARIS 7 (Agerpres). Ziarul „L'Humanité” a publicat un articol al lui Jacques Duclos, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Francez, consacrat luptei împotriva înarmării Germaniei occidentale.

Condamnând cu asprime politica lui Mendès-France în problema germană, Duclos arată că șeful guvernului francez caută să oblige pe deputații Adunării Naționale să ratifice cît se poate mai repede acordurile de la Paris, știind bine că timpul lucrărilor împotriva acestor acorduri, așa cum înainte a lucrat împotriva tratatului cu privire la crearea „comunității defensive europene”. Duclos amintește în continuare despre declarația adoptată de participanții la conferința de la Moscova, în care se spune că ratificarea acordurilor de la Paris ar agrava situația încordată din Europa, ar summa posibilitatea reglementării problemelor europene nerezolvate, și în primul rînd a problemei germane.

Din toate acestea, scrie Duclos, reiese că există o contradicție flagrantă între ratificarea acordurilor de la Paris și posibilitatea de a continua în mod eficient tratativele.

Trebuie să se facă totul pentru a crea o uniune a patrioților în lupta împotriva ratificării acordurilor de la Paris. Patrioții nu se vor lăsa înșelați prin minciunile despre inevitabilitatea înarmării Germaniei occidentale. Ei știu că dacă Franța va voi, ea va putea să ceară respectarea tratatelor internaționale, să împiedice militarizarea Germaniei occidentale. Ei știu de asemenea că Franța se poate baza pe tratatul franco-sovietic de alianță și asistență mutuală din 10 decembrie 1944, de la a cărui încheiere vom sărbători curînd zece ani. Acest tratat, pe care guvernul nostru l-a încălcat în mod conștient semînd acordurile de la Paris, prezintă o garanție pentru noi împotriva unei noi primejdii din partea Germaniei.

Ce cer interesele Germaniei

BERLIN 7 (Agerpres). — TASS transmite: La 6 decembrie a avut loc la Berlin o sedință extraordinară largită a Prezidiului Consiliului Național al Frontului Național al Germaniei democratice, consacrată rezultatelor conferinței de la Moscova a țărilor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa.

La sedință au luat parte membrii delegației Republicii Democratice Germane la conferința de la Moscova în frunte cu Otto Grotewohl, primul ministru al R.D. Germane, reprezentanți de frunte ai vieții economice,

politice, sociale și culturale din Republica Democrată Germană și din Germania occidentală și reprezentanți ai presei.

Doctorul Lothar Bolz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Externe, membru al delegației Republicii Democratice Germane la conferința de la Moscova, a făcut o expunere asupra rezultatelor conferinței de la Moscova a țărilor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa.

Declarația adoptată de participanții la conferința de la Moscova a declarat Lothar Bolz, arată limpede că ratificarea acordurilor de la Paris constituie un pericol pentru popoarele Europei și în primul rînd pentru poporul german.

Participanții la conferința de la Moscova au declarat în unanimitate că, în cazul ratificării acordurilor de la Paris, sînt hotărâți să ia de comun acord măsurile necesare pentru asigurarea securității lor.

În încheiere, L. Bolz a subliniat că Republica Democrată Germană va merge cu hotărîre pe drumul păcii, pe drumul înfruntării hotărîrilor conferinței de la Moscova a țărilor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa.

Această politică, a declarat el, corespunde intereselor tuturor germanilor iubitori de pace, intereselor tuturor popoarelor din Europa.

Cît valorează „limitarea” reînarmării Germaniei occidentale...

PARIS 7 (Agerpres). — Articolele și comentariile ziarelor burgheze din Occident ogîndesc neliniștea opiniei publice vest-europene în legătură cu consecințele pe care o eventuală ratificare a acordurilor de la Paris le va avea pe plan internațional.

Ziarul francez „Le Monde” a publicat recent un articol semnat de Hamon, membru în Consiliul Republicii, care s-a pronunțat la timpul său împotriva „comunității defensive europene”, fapt pentru care a fost exclus din partidul M.R.P.

Ratificarea acordurilor de la Paris, arată Hamon, ar îngreuna considerabil tratativele între Răsărit și Apus. În nici un caz, scrie Hamon, Franța nu-și poate sacrifica securitatea în interesul unei hotărîri în urma căreia tratativele înșeși ar fi duse firește, „peste capul nostru”, în favoarea altora.

Tot „Le Monde” publică un articol semnat de Bevan și intitulat „Reînarmarea Germaniei occidentale nu provoacă nici un entuziasm în rândurile poporului englez”.

În acest articol, autorul atrage atenția asupra faptului că așa-zisele restricții impuse reînarmării germane prin aceste acorduri sînt înzestrate cu o serie de excepții care în mod real înfrîng toate restricțiile.

După cum remarcă corespondentul, ziarul a trecut însă sub tăcere faptul că tratate similare au fost încheiate de către Uniunea Sovietică și cu alți participanți la coaliția anti-hitleristă și în primul rînd cu Anglia și Franța. Mai mult, dect atît, după război a fost încheiat un acord similar între Franța și Anglia. Atît timp cît nu s-a pus problema reînvierii militarismului german, nimeni nici măcar în America nu a considerat aceste tratate drept o dovadă a unor „intenții agresive”.

Atitudinea preselor americane, care acționează din ordinul Departamentului de Stat, dovedește în mod incontestabil că cerurile guvernante din S.U.A. caută să ascundă poporului lor adevărul cuprins al declarației guvernelor statelor iubitoare de pace semnată recent la Moscova.

Acordurile de la Londra și Paris incompatibile cu Constituția Belgiei

PARIS 7 (Agerpres). — După cum transmite corespondentul din Bruxelles al agenției France Presse, Consiliul de stat al Belgiei și-a exprimat părerea că acordurile de la Paris cu privire la înarmarea Germaniei occidentale sînt în contradicție cu Constituția. Consiliul de stat consideră că parlamentul belgian poate să ratifice aceste acorduri numai în cazul cînd vor fi adoptate unele amendamente la Constituție care sînt studiate în prezent.

Consiliul de stat al Belgiei, care este format din cei mai în vîrstă oameni de stat este convocat pentru discutarea celor mai importante probleme și are funcții consultative.

BERNA 7 (Agerpres). — Săptămînalul „Zeidienst” a publicat recent un articol care avertizează că ratificarea acordurilor de la Paris ar bara calea spre unificarea Germaniei și ar duce în mod inevitabil la agravarea continuă a încordării internaționale și la primejdia reală a unui nou război mondial.

Între acești Ivan Sergheevici, care pe zîdul de la Varșovia scrișese cu cărbune: „Mă întorc acasă, Pace”, și aceste zile la Moscova, e o legătură de nedespărțit.

Cei doi pasageri au continuat să discute. Pe genunchii celui care povestea se afla un ziar deschis, pe a cărui primă pagină era tipărită declarația comună a guvernelor participante la conferința de la Moscova.

În siguranța cu care cei doi vorbeau despre viitor au văzut încrederea față de ziua de mîine, aceeași pe care am văzut-o în zilele conferinței pe chipurile oamenilor sovietici.

În acele zile, pe strada Alexei Tolstol, la orele cînd știu că trebuie să se termine sedința curentă a conferinței, numeroși trecători se opreau, așteptau apariția delegațiilor țărilor participante și apoi se aplecau să privească cu încredere la popoarele care și-au trimis delegații la Moscova, nu vor permite niciodată deziluzia unui nou război.

— Războiul mi-a întrerupt studiile vreme de cinci ani, îmi spunea deunăzi tînarul poet Nikolai Staisinov: din pricina lui îmi isprăvesc cursurile cu cinci ani mai tîrziu... Dar voi cîștiga vremea răpită!...

Voi cere comisei să mă repartizeze după terminarea institutului la redacția unei gazete din Altai sau undeva în Orientul îndepărtat. În anii ce vin vreau să scriu un ciclu de poeme despre Siberia Sovietică.

— Vom termina construirea cartierului sudic-apusean al Moscovei, așa cum ne-am propus! — spunea zidarul Korolov Vasili, citind declarațiile conferinței de pe strada Alexei Tolstol. În trei, patru ani, acolo vom ridica peste două sute de blocuri muncitorești!

Zăpada scriștă pe zăpălele trecătorilor la Moscova. Gerul arde obraji, îmbujorîndu-i. La chioscurile presei moscovitei așteaptă în rînd ziarele proaspete. Pe tot gerul, în fața panourilor pe care sînt afișate gazetele centrale, oamenii se opresc și citesc pe-ndelete știri despre puternicul ecou internațional al conferinței. Apoi cu certitudine calmă celui ce se știe slujitor al unei cauze drepte revin la planurile lor de viitor și cu

Ocupîndu-se de „propunerea” puterilor occidentale cu privire la încheierea unei conferințe cu Uniunea Sovietică după ratificarea acordurilor de la Paris, săptămînalul se întreabă:

„Dacă puterile occidentale au hotărît să înarmeze Germania occidentală, ce vor putea propune ele Uniunii Sovietice. În schimb, pentru ce aceasta să plece din Germania răsăriteană și Austria?”

Revista lunară „Kontakt” a publicat în numărul său din noiembrie cîteva articole îndreptate împotriva ratificării acordurilor de la Paris și reînarmării Germaniei occidentale.

„Înfrîntul unor formulări elegante care au ca scop să le facă atractive, se spune în articolul de fond, acordurile de la Londra și Paris ascund o realitate cruntă: reînarmarea Germaniei. A doua zi după realizarea acestor acorduri, o Germanie înarmată va amenința din nou pacea. Cum poți să ai încredere într-un regim sub care, cîl puțin în ultimii patru ani, înfloresc nazismul și pentru care încercarea de a unifica țara a fost întotdeauna doar un pretext pentru a duce o politică perfidă, ale cărei roade sînt deosebit de numeroase în înfrîntarea relațiilor dintre răsărit și apus?”

Presă americană continuă să denatureze adevărul

MOSCOVA 7 (Agerpres). — Ziarul „Pravda” publică sub semnătura corespondentului său din New York, un comentariu în legătură cu reacția presei americane la conferința de la Moscova a țărilor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa.

Presă monopolizată americană, scrie corespondentul, care a căutat să treacă sub tăcere lucrările conferinței sau să denatureze sensul declarațiilor participanților la această conferință continuă cu perseverență să păstreze un complot al țărilor în privința rezultatelor conferinței.

Temîndu-se să aducă la cunoștința cititorilor său fondul real al declarației, ea recurge la denaturări și născociri calomnioase intenționate.

Ziarele burgheze au recurs la fel de fel de născociri pentru a deforma rezultatele conferinței. Astfel, „Star”, care apare la Washington, a anunțat într-un articol redacțional că participanții la conferință ar fi „hotărîți” să organizeze un „N.A.T.O. propriu”, adică să creeze o grupare militară agresivă. Or, intrucît această „descoperire” nu putea fi argumentată în nici un fel, căci cuvîntările și declarațiile participanților la conferință dovedeau absolut contrariul, „Star” a hotărît să invoce ca argument al calomniei sale... tratatele pe care Uniunea Sovietică le-a încheiat după război cu vecinele ei în scopul preîntîmpinării unei noi agresiuni din partea militarismului german.

După cum remarcă corespondentul, ziarul a trecut însă sub tăcere faptul că tratate similare au fost încheiate de către Uniunea Sovietică și cu alți participanți la coaliția anti-hitleristă și în primul rînd cu Anglia și Franța. Mai mult, dect atît, după război a fost încheiat un acord similar între Franța și Anglia. Atît timp cît nu s-a pus problema reînvierii militarismului german, nimeni nici măcar în America nu a considerat aceste tratate drept o dovadă a unor „intenții agresive”.

Atitudinea preselor americane, care acționează din ordinul Departamentului de Stat, dovedește în mod incontestabil că cerurile guvernante din S.U.A. caută să ascundă poporului lor adevărul cuprins al declarației guvernelor statelor iubitoare de pace semnată recent la Moscova.

Acordurile de la Londra și Paris incompatibile cu Constituția Belgiei

PARIS 7 (Agerpres). — După cum transmite corespondentul din Bruxelles al agenției France Presse, Consiliul de stat al Belgiei și-a exprimat părerea că acordurile de la Paris cu privire la înarmarea Germaniei occidentale sînt în contradicție cu Constituția. Consiliul de stat consideră că parlamentul belgian poate să ratifice aceste acorduri numai în cazul cînd vor fi adoptate unele amendamente la Constituție care sînt studiate în prezent.

Consiliul de stat al Belgiei, care este format din cei mai în vîrstă oameni de stat este convocat pentru discutarea celor mai importante probleme și are funcții consultative.

BERNA 7 (Agerpres). — Săptămînalul „Zeidienst” a publicat recent un articol care avertizează că ratificarea acordurilor de la Paris ar bara calea spre unificarea Germaniei și ar duce în mod inevitabil la agravarea continuă a încordării internaționale și la primejdia reală a unui nou război mondial.

Între acești Ivan Sergheevici, care pe zîdul de la Varșovia scrișese cu cărbune: „Mă întorc acasă, Pace”, și aceste zile la Moscova, e o legătură de nedespărțit.

Cei doi pasageri au continuat să discute. Pe genunchii celui care povestea se afla un ziar deschis, pe a cărui primă pagină era tipărită declarația comună a guvernelor participante la conferința de la Moscova.

În siguranța cu care cei doi vorbeau despre viitor au văzut încrederea față de ziua de mîine, aceeași pe care am văzut-o în zilele conferinței pe chipurile oamenilor sovietici.

În acele zile, pe strada Alexei Tolstol, la orele cînd știu că trebuie să se termine sedința curentă a conferinței, numeroși trecători se opreau, așteptau apariția delegațiilor țărilor participante și apoi se aplecau să privească cu încredere la popoarele care și-au trimis delegații la Moscova, nu vor permite niciodată deziluzia unui nou război.

— Războiul mi-a întrerupt studiile vreme de cinci ani, îmi spunea deunăzi tînarul poet Nikolai Staisinov: din pricina lui îmi isprăvesc cursurile cu cinci ani mai tîrziu... Dar voi cîștiga vremea răpită!...

Voi cere comisei să mă repartizeze după terminarea institutului la redacția unei gazete din Altai sau undeva în Orientul îndepărtat. În anii ce vin vreau să scriu un ciclu de poeme despre Siberia Sovietică.

— Vom termina construirea cartierului sudic-apusean al Moscovei, așa cum ne-am propus! — spunea zidarul Korolov Vasili, citind declarațiile conferinței de pe strada Alexei Tolstol. În trei, patru ani, acolo vom ridica peste două sute de blocuri muncitorești!

Zăpada scriștă pe zăpălele trecătorilor la Moscova. Gerul arde obraji, îmbujorîndu-i. La chioscurile presei moscovitei așteaptă în rînd ziarele proaspete. Pe tot gerul, în fața panourilor pe care sînt afișate gazetele centrale, oamenii se opresc și citesc pe-ndelete știri despre puternicul ecou internațional al conferinței. Apoi cu certitudine calmă celui ce se știe slujitor al unei cauze drepte revin la planurile lor de viitor și cu

SPORT

Campionatele internaționale de tenis de masă ale Suediei

STOCKHOLM 7 (Agerpres). — La Stockholm au început duminică seară campionatul internațional de tenis de masă al Suediei, o mare competiție la care participă unii dintre cei mai buni jucători din lume. Pentru cucerirea celor 5 titluri de campioni internaționali se întrec jucătorii din Anglia, R. Cehoslovacă, Franța, R.P.R., Iugoslavia, Germania occidentală, Japonia și Suedia. După cum s-a mai anunțat la această competiție țara noastră este reprezentată de campiona mondială Angelica Rozeanu, Ella Zeller și Tiberiu Haraztas.

În primele două zile de concurs, sportivii romîni au obținut rezultate frumoase, rușind să se califice în finală sau semfinală la 4 probe. În proba de simplu femeie s-au calificat pentru finală, campiona mondială Angelica Rozeanu (R.P.R.) și campiona Angliei, Rosalinde Rowe. În sîcurile de masă Angelica Rozeanu a dispus cu 3-0 de Schiaf (Germania occidentală), iar în semfinală campiona mondială a eliminat cu 3-0 (11, 19, 9) pe cunoscuta jucătoare engleză Diana Rowe. O comportare bună a avut în cadrul acestei probe și ținara noastră jucătoare Ella Zeller care s-a calificat pînă în semifinală. În sîcurile de finală Zeller a învins categoric cu 3-0 pe Pau'sen (Germania occidentală), fiind eliminată în semifinală de Rosalinde Rowe cu 3-2 la capătul unui meci pasionant.

Finala probei de dublu femeie va fi disputată de jucătoare din R.P.R., Angelica Rozeanu și Ella Zeller care vor întîlni pe surorile Diana și Rosalinde Rowe. În semifinalele competiției de dublu mixt Angelica Rozeanu și T. Haraztas vor juca împotriva cuplului Diana Rowe-Jonny Leach (Anglia), iar Ogimura (Japonia) — Theorsson (Suedia) se va întîlni cu Andreadis (R. Cehoslovacă) — Rosalinde Rowe (Anglia).

Finala probei de dublu bărbați va aduce față în față perechile Haraztas (R.P.R.) — Vogrine (Iugoslavia) și Andreadis — Stipek (R. Cehoslovacă). Perechea Haraztas — Vogrine a jucat foarte bine, învingînd cuplul Ogimura (Japonia) — Tereba (R. Cehoslovacă) cu 3-1.

Întrecerile probei de simplu bărbați au fost extrem de dîre și spectaculoase. Pentru semifinale s-au